



POLSKA MISJA OJCÓW CYSTERSÓW

PW. MATKI BOŻEJ MATKI KOŚCIOŁA
W WILLOW SPRINGS, IL

SANKTUARIUM ŚW. JANA PAWŁA II



23 LIPCA 2023 R. | XVI NIEDZIELĄ ZWYKŁĄ



„ Syn Człowieczy pośle aniołów swoich: ci zbiorą z Jego królestwa wszystkie zgorzenia i tych, którzy dopuszczają się nieprawości, i wrzucą ich w piec rozpalony; tam będzie płacz i zgrzytanie zębów. Wtedy sprawiedliwi jaśnieć będą jak słońce w królestwie Ojca swego.” (Mt 13-43)



MISJA POLSKA KOŚCIÓŁ OJCÓW CYSTERSÓW pw. MATKI BOŻEJ MATKI KOŚCIOŁA SANKTUARIUM ŚW. JANA PAWŁA II

www.cystersichicago.net



DUSZPASTERZE:

O. Michał Blicharski, OCist., Przeor i Dyrektor Misji
O. Eugeniusz Włodarczyk, OCist. — Wikariusz

ORGANISTA:

Andrzej Ciupek
Email: aciupek@archchicago.org

ADRES:

116 Hilton Street
Willow Springs, Illinois 60480

KONTAKT:

Sekretariat: Elżbieta Ceisel –Mikowska
Telefon: (708) 467 - 0436 wew. 110
Fax: (708) 467 - 0479
e-mail: cistercianmission@gmail.com

MSZE ŚWIĘTE NIEDZIELNE:

Sobota: 5.00pm

Niedziela: 6:30 am, 8:00 am, 10:00 am 12:00 pm, 6:00 pm

W TYGODNIU:

Codziennie 7:00 am, 8:00 am

Wtorek — 7:00 pm Msza św. przez przyczynę bł. Wincentego Kadłubka

Środa - 7:00 pm Msza św. wraz z nowenną do Matki Bożej Szczyrzyckiej.

Czwartek - 7:00 pm - Msza św. przez przyczynę św. Jana Pawła II.

Piątek - 7:00 pm - Msza św. i nabożeństwo do Bożego Miłosierdzia.

I- piątek każdego miesiąca - Msza św. i nabożeństwo do Najśw. Serca Pana Jezusa - 7:00pm

I- sobota każdego miesiąca - modlitwy czuwania nocnego od godz. 7:00 pm do 1:00 am.

ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU:

W każdy pierwszy piątek miesiąca od godz. 3:00 pm do godz. 7:00 pm,
o 3:00 pm w godzinie Miłosierdzia Bożego koronka i litania do Bożego Miłosierdzia.

SPOWIEDŹ ŚWIĘTA:

OD PONIEDZIAŁKU DO SOBOTY O GODZ. 6.30 i 7.30 RANO

I DODATKOWO OD WTORKU DO PIĄTKU O GODZ. 6.30 WIECZOREM

NIE MA SPOWIEDZI PODCZAS WSZYSTKICH MSZY ŚW. NIEDZIELNYCH

W każdy pierwszy piątek miesiąca spowiedź podczas trwania adoracji od 3:00 pm do 7:00 pm.

SAKRAMENTY:

CHRZEST: Chrzty odbywają się w każdą niedzielę podczas Mszy św. o godz. 12:00. Należy zgłosić się do biura parafialnego przynajmniej miesiąc przed planowaną datą chrztu świętego. Przy rezerwacji daty wymagane jest świadectwo urodzenia dziecka. Jeśli z wyboru rodziców chrzest dziecka ma się odbyć w naszej parafii wymagana jest pisemna zgoda na chrzest z parafii, do której należą rodzice dziecka.

MAŁŻEŃSTWO: Należy zgłosić się do biura parafialnego przynajmniej 6 miesięcy przed planowaną datą ślubu, aby zarezerwować datę oraz godzinę ślubu. Śluby odbywają się w soboty o godz. 11:00 am, 1:00 pm i 3:00pm.

NAMASZCZENIE CHORYCH: Sakrament chorych udzielany jest stosownie do potrzeb duszpasterskich. Zgłoszenia prosimy kierować do duszpasterzy lub biura parafialnego.



PIERWSZE CZYTANIE

Czytanie z Księgi Mądrości

Panie, nie ma oprócz Ciebie boga, co ma pieczę nad wszystkim, abyś miał dowodzić, że nie sądzisz niesprawiedliwie. Podstawą Twojej sprawiedliwości jest Twoja potęga, wszech-władza Twa sprawia, że wszystko oszczędzasz. Moc swą przejawiasz, gdy się nie wierzy w pełnię Twej potęgi, i karzesz zuchwałstwo świadomych. Potęgą władasz, a sądzisz łagodnie i rządysz nami z wielką oględnością, bo do Ciebie należy moc, gdy zechcesz. Tak postępując, nauczyłeś lud swój, że sprawiedliwy powinien być dobrym dla ludzi. I właśnie swoim synom wielką nadzieję, że po występkach dajesz nawrócenie.



Panie, Ty jesteś dobry i łaskawy

Tyś, Panie, dobry i łaskawy,
pełen łaski dla wszystkich,
którzy Cię wzywają.
Wysłuchaj, Panie, modlitwę moją
i zważ na głos mojej prośby.

Panie, Ty jesteś dobry i łaskawy

Przyjdą wszystkie ludy przez Ciebie
stworzone,
i Tobie, Panie, oddadzą pokłon,
będą sławiły Twe imię.
Bo Ty jesteś wielki i czynisz cuda
tylko Ty jesteś Bogiem.

Panie, Ty jesteś dobry i łaskawy

Ale Tyś, Panie, Bogiem łaski
i miłosierdzia,
do gniewu nieskory, łagodny
i bardzo wierny
Wejrzyj na mnie
i zmiłuj się nade mną.



DRUGIE CZYTANIE

Czytanie z Listu sw. Pawła Apostoła

Bracia: Duch Święty przychodzi z pomocą naszej słabości. Gdy bo-wiem nie umiemy się modlić tak jak trzeba, sam Duch przyczynia się za nami w błaganiach, których nie można wyrazić słowami. Ten zaś, który przenika serca, zna zamiar Ducha, wie, że przyczynia się za świętymi zgodnie z wolą Bożą



Alleluja, alleluja, alleluja

Ziarnem jest słowo Boże, a siewcą jest Chrystus,
każdy, kto Go znajdzie, będzie żył na wieki.

Alleluja, alleluja, alleluja



EWANGELIA

Czytanie z Ewangelii sw. Mateusza

Jezus opowiedział tłumom tę przypowieść:
„Królestwo niebieskie podobne jest do człowieka, który posiał dobre nasienie na swojej roli. Lecz gdy ludzie spali, przyszedł jego nieprzyjaciel, nasiał chwastu między pszenicę i odszedł. A gdy zboże wyrosło i wypuściło kłosa, wtedy pojawił się i chwast. Słudzy gospodarza przyszli i zapytali go: «Panie, czy nie posiałeś dobrego nasienia na swej roli? Skąd więc się wziął na niej chwast?» Odpowiedział im: «Nieprzyjazny człowiek to sprawił». Rzekli mu słudzy: «Chcesz więc, żebyśmy poszli i zebrali go?» A on im odrzekł: «Nie, byście zbierając chwast nie wyrwali razem z nim i pszenicy. Pozwólcie obojgu rósć aż do żniwa; a w czasie żniwa powiem żeńcom: Zbierzcie najpierw chwast i powiązcie go w snopki na spalenie; pszenicę zaś zwieźcie do mego spichlerza»”.
Inną przypowieść im powiedział: „Królestwo niebieskie podobne jest do ziarnka gorczycy, które ktoś wziął i posiał na swej roli. Jest ono najmniejsze ze wszystkich nasion, lecz gdy wyrośnie, jest większe od innych jarzyn i staje się drzewem, tak że ptaki przylatują z powietrza i gnieźdzą się na jego gałęziach”.
Powiedział im inną przypowieść: „Królestwo niebieskie podobne jest do zaczynu, który pewna kobieta wzięła i włożyła w trzy miary mąki, aż się wszystko zakwasiło”.
To wszystko mówił Jezus tłumom w przypowieściach, a bez przypowieści nic im nie mówił. Tak miało się spełnić słowo Proroka: „Otworzę usta w przypowieściach, wypowiem rzeczy ukryte od założenia świata”.
Wtedy odprawił tłumy i wrócił do domu. Tam przystąpili do Niego uczniowie i prosili Go: „Wyjaśnij nam przypowieść o chwaście”. On odpowiedział:
„Tym, który sieje dobre nasienie, jest Syn Człowieczy. Rolą jest świat, dobrym nasieniem są synowie królestwa, chwastem zaś synowie Złego. Nieprzyjacielem, który posiał chwast, jest diabeł; żniwem jest koniec świata, a żeńcami są aniołowie.
Jak więc zbiera się chwast i spala ogniem, tak będzie przy końcu świata. Syn Człowieczy pošle aniołów swoich: ci zbiorą z Jego królestwa wszystkie zgorszenia i tych, którzy dopuszczają się nieprawości, i wrzucą ich w piec rozpalony; tam będzie płacz i zgrzytanie zębów. Wtedy sprawiedliwi jaśnieć będą jak słońce w królestwie Ojca swego.
Kto ma uszy, niechaj słucha”.

INTENCJE MSZY ŚW. NA dzisiejszą NIEDZIELE

- 6:30 — Msza św. gregoriańska za + Ludwikę Bryja
 8:00 — Z podziękowaniem z otrzymane łaski i prośbą o dalsze bł. Dla Marii i Zygmunta Wilusz w 37 rocznicę ślubu
 10:00 — O Boże błogosławieństwo dla Marii i Jana Marek w 30 rocznicę ślubu
 12:00 — O Boże bł. Dla Leily i Stefana w 5 r. Urodzin
 18:00 — Za +Franciszka i Helenę Czerniszewskich

**INTENCJE MSZY ŚWIĘTYCH na niedzielę 30 lipca, 2023**

- 6:30 — Msza św. gregoriańska za + Ludwikę Bryja
 8:00 — O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Ireney i Eugeniusza Abramowicz z racji 35 rocznicy ślubu
 10:00 — Za +Władysławę Suwała
 12:00 — O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla syna Ryszarda z racji Urodzin
 18:00 — O Boże błogosławieństwo dla Dawida z racji Urodzin

DO SAKRAMENTU MAŁŻEŃSTWA PRZYGOTOWUJĄ SIĘ:

- I — Kamil Czochara i Martyna Paszczyk
 III — Paweł Gal i Patricia Rządkosz

RADIOWA I INTERNETOWA TRANSMISJA MSZY ŚWIĘTYCH

W każdą niedzielę O GODZ. 8:00 rano na falach RADIA CHICAGO 1030AM lub 1300AM (www.polskieradio.com) lub na żywo na kanale YouTube (Cystersi w Chicago Live) oraz na profilu Facebook (Cystersi w Chicago)

**SPRZĄTANIE KOŚCIOŁA**

Składamy serdeczne Bóg zapłać za pomoc przy sprzątaniu naszej świątyni. Osoby pragnące pomóc w dbaniu o wygląd naszego miejsca zapraszamy w każdą sobotę po Mszy św. o godz. 8:00 rano.

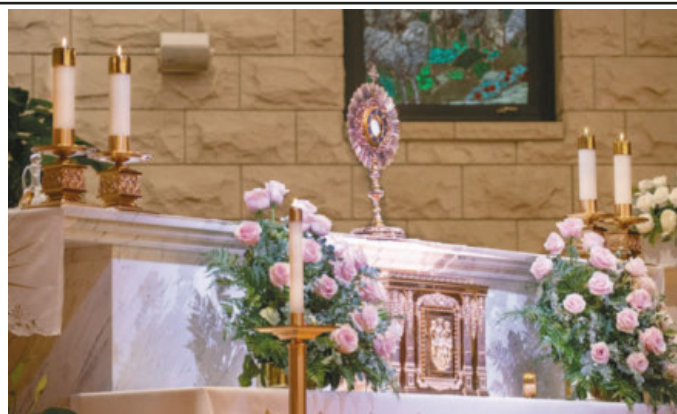
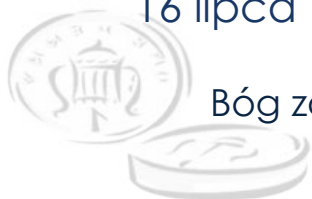
BIURO PARAFIALNE

Wtorki, czwartki :
 od godz. 6 do 8 wieczorem
 soboty: 9.00 do 10.30 rano
(Nieczynne w piątki podczas okresu letniego)
 Kontakt: (708) 467-0436 wew. 110
 lub drogą emailową pisząc na adres:
cistercianmission@gmail.com

NIEDZIELNA KOLEKTA

16 lipca — \$6,289

Bóg zapłać!

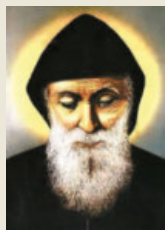
**OFIARY NA KWIATY DO KOŚCIOŁA**

Z wielką wdzięcznością przyjmujemy ofiary na kwiaty do kościoła, które zdobiją główny ołtarz oraz ołtarz Miłosierdzia Bożego. Ten gest ofiarny można uczynić dla uczczenia pamięci zmarłych i żywych lub za otrzymane łaski. Osoby, które pragną złożyć ofiarę na ten cel prosimy o zgłoszenie się do zakrystii lub do biura parafialnego. Ofiarodawcom i sponsorom już teraz składamy serdeczne Bóg zapłać!

OFIARA MSZY ŚWIĘTYCH

Czy warto ofiarować w czyjeś intencji Mszę Św.? Otóż modlitwa za innych jest najbardziej uniwersalnym darem, jakiego mogą udzielać sobie chrześcijanie. I choć dzisiejszy świat, w którym liczy się to, co materialne, nie potrafi jej docenić, to jednak wielu głęboko wierzącym nie raz dane było doświadczyć niezwyklej mocy zanoszonych przez nich modlitw. A Msza Święta jest szczególnym rodzajem modlitwy, bo jak w żadnej innej obecność Boga jest wręcz namacalna. Dzięki tej bliskości, dzięki czystości naszego serca i łasce możemy wypraszać potrzebne nam i naszym bliskim dary. Pan Bóg sam będzie wiedział, jak obdarować tych, za których odprawiana jest Msza Święta. Istnieje wiele potwierdzonych świadectw o cudownej sile Eucharystii. Dlatego więc nie skorzystać z takiej możliwości, którą przecież mamy dzięki samemu Chrystusowi. Polecamy szczególnej uwadze możliwość zamawiania Mszy św. za zmarłych lub w innych wybranych intencjach. Intencje Mszalne można zamawiać w zakrystii i w biurze parafialnym podczas godzin otwarcia.

W TYM TYGODNIU WSPOMINAMY:



24 lipca — Wspomnienie św. Szarbela

Szarbel Makhluł był mnichem, który wiele lat żył w biednej celi, odseparowany praktycznie od wszystkiego tego, co było ziemskie. Każdego dnia starał się podążać drogą modlitwy, kontemplacji, pokuty i pracy. Zmarł 24 grudnia 1898 roku. Gdy po 30 latach złożono jego ciało w nowym grobowcu, okazało się, że pozostało ono absolutnie nietknięte.

Od tej chwili do jego grobu przybywają liczni pielgrzymi, wśród których zarejestrowano wiele cudownych uzdrowień. Wiele z nich przytoczone są w biografii św. Szarbela pt. „Mnich z Libanu”.

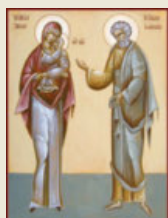


25 lipca 2022 - Święto św. Jakuba, apostoła

OPIEKUN: fryzjerów, aptekarzy, wytwórców perfum, pończoszników i pielgrzymów. Jest przyzywany w chorobach reumatycznych oraz w prośbach o dobrą pogodę.

PATRON: Hiszpanii i Gwatemali. IMIĘ: pochodzi z aramejskiego i znaczy „uczeń Boga”. Syn Zebedeusza i brat Jana ewangelisty, był apostołem Jezusa,

świadczył Jego Przemienienia oraz konania w Ogrodzie Oliwnym. Poniósł męczeństwo za Heroda Agryppy około 42 roku. Odnalezienie jego relikwii w Composteli w IX wieku przyczyniło się do rozpowszechnienia jego kultu. Początkowo był przedstawiany jako pielgrzym, natomiast po ukazaniu się świętego w trakcie bitwy pod Clavijo w 844 roku, popularne stało się przedstawienie Jakuba na koniu, pokonującego Maurów.



26 lipca 2022 -- Wspomnienie św. Joachima i Anny, rodziców Najświętszej Maryi Panny

O rodzicach Matki Bożej wiemy niewiele. Co prawda, Biblia o nich milczy, ale w jednym z apokryfów („Protoewangelia Jakuba”, która powstała pod koniec II stulecia po Chrystusie) są o nich wzmianki.

Poznajemy ich imiona a także dowiadujemy się, że Joachim i Anna długo nie mieli potomstwa. Wytrwała czterdziestodniowa modlitwa Joachima sprawiła, że na świat przyszła ich jedyna córka – Maryja, która – według apokryficznych słów anioła – jest „radością ziemi”. Św. Joachim i św. Anna wypełnili znakomicie swoje rodzicielskie obowiązki, by przygotować Córkę do misji, jaką Pan Bóg dla Niej przygotował.



29 lipca 2022 - Wspomnienie św. Marty, Marii i Łazarza —

O Marcie, Marii i Łazarzu mieszkających w Betanii nieopodal Jerozolimy traktuje wiele nowotestamentowych tradycji obecnych przede wszystkim w Ewangeliach według św. Łukasza i według św. Jana. Dają nam one jednoznacznie do

rozumienia, że Pan Jezus był z owym rodzeństwem wyjątkowo zaprzyjaźniony, że przyjmowali Go w swoim domu.



ŚW. KRZYSZTOF — PATRON KIEROWCÓW

Święty Krzysztof. Niosący Chrystusa
Krzysztof znaczy "niosący Chrystusa". Skąd wzięło się to imię i dlaczego ten święty przedstawiany jest w sztuce z kijem wędrowca w dłoni, niosący na plecach Dzieciątko? W święto św. Jakuba, Apostoła 25 lipca Kościół katolicki wspomina również św. Krzysztofa, patrona kierowców. Co o nim wiemy?

„Dźwigając Mnie, dźwigasz cały świat”
Św. Krzysztof jest jednym z najbardziej popularnych świętych Wschodu i Zachodu. Wiadomo o nim tylko tyle, że pochodził z Azji Mniejszej, z prowincji rzymskiej Licji w dzisiejszej Turcji, i że tam poniósł śmierć męczeńską za panowania cesarza Decjusza ok. 250 r.

Istnieje o nim wiele legend. Jedna z nich głosi, że przez wiele lat służył pogańskim możnym tego świata. Kiedy jednak poznał naukę Chrystusa, przyjął chrzest. Pokutując za swój grzeszny żywot, postanowił osiedlić się nad Jordanem i przenosić przez rzekę pielgrzymów, idących ze wschodu do Ziemi Świętej. W trakcie jednej z przepraw, niosąc na plecach dziecko, na środku Jordanu poczuł ogromny ciężar przekraczający jego siły. Bliski utonięcia usłyszał głos: „Jam jest Jezus, twój Zbawiciel. Dźwigając Mnie, dźwigasz cały świat”. Stąd też imię świętego – Christoforos – niosący Chrystusa.

Patron kierowców, ale także pielgrzymów
Jako swojego patrona czcili św.

Krzysztofa przewoźnicy, tragarze, flisacy i pielgrzymi. Współcześnie jest czczony jako patron kierowców, a jego wizerunek zdobi wiele pojazdów mechanicznych, które błogosławi się w dniu 25 lipca.

Obrazy i rzeźby przedstawiają go jako potężnego mężczyznę z kijem wędrowca w dłoni, niosący na plecach Dzieciątko.

**XXXVI PIESZA POLONIJNA
PIELGRZYMKA MARYJNA**

**PRZYJDŹ, zaprowadze cię
do JEZUSA!**

**Chicago, IL. – Merrillville, IN.
12-13 sierpnia 2023**
www.polonijnapielgrzymka.com

SALVATORIAN FATHERS
P.O. BOX 10189, 5755 Pennsylvania St, Merrillville, IN 46410
Phone: 1-219-884-0714 | Fax: 1-219-981-9224
Email: merrillville@salvatoriane.us | info@mychestochowa.us
Zapraszamy też na nasze profile na Facebooku i Instagramie!

polonijnapielgrzymka.com

[pielgrzymka_merrillville_zapisy](https://www.instagram.com/pielgrzymka_merrillville_zapisy)

ZAPISY

Zapisy internetowe

Na Pielgrzymkę można się zapisać internetowo. Zapisy internetowe na stronach:

polonijnapielgrzymka.com

salwatoriane.us

Zapisy online rozpoczynają się od 24 lipca.

W razie jakichkolwiek pytań prosimy o telefon do Pana Leszka Olechno, który jest odpowiedzialny za zapisy (847) 293-3466

Zapisy stacjonarne na pielgrzymkę odbywają się w dniach 30 lipca – 12 sierpnia

W DNI POWSZEDNIE:

Doma

10144 S Roberts Road, Palos Hills – 708 974 4441

Kościół Św. Alberta – 8000 S Linder Ave. Burbank – 708 423 0321

W NIEDZIELE: 30 lipca i 6 sierpnia BURBANK

Kościół św. Alberta – 8000 S Linder Ave Burbank – 708 423 0321

MERRILLVILLE

Ojcowie Salvatorianie 5755 Pennsylvania St. Merrillville, 219 884-0714 (również w tygodniu do 5 sierpnia)

Lista wszystkich miejsc zapisu znajduje się na stronie internetowej Pielgrzymki.

Opłaty:

Dziecko do lat dziesięciu – \$ 30 / Przy zapisach online \$35 (\$5 to koszty transakcji internetowych)

Pozostali – \$ 50 / Przy zapisach online \$55 (\$5 to koszty transakcji internetowych)

Osoba niepełnoletnia musi iść z opiekunem.

Organizatorzy mogą udzielić zniżki lub zwolnienia z opłaty z ważnych powodów.

Szczegółowe informacje dotyczące pielgrzymki dostępne są na stronie www.polonijnapielgrzymka.com



Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
 Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com

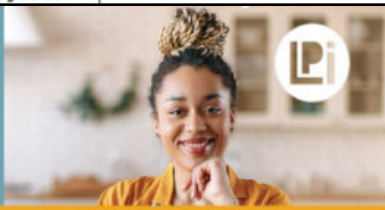
THE FLOWER SHOP
 Plants • Cut Flowers
 Cemetery Decorations
Across Resurrection Cemetery
 Open 7 Days (708) 458-0788
 7330 Archer Rd., Justice



21
Anna Rapciak
 Real Estate Broker
Century 21 Circle
 C: 708.307.6596
 arapciak@c21circle.com
 15812 S. Wolf Rd
 Orland Park, IL 60467

Heating & AC
Residential & Commercial
 • Sales • Service • Installation
 Mowimy **708.563.2388**
 Po Polsku
www.climatechangeinc.net

WE'RE HIRING!
AD SALES EXECUTIVES
 BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION.
 WORK WITH PURPOSE.
 • Paid training • Some travel
 • Work-life balance
 • Full-Time with benefits
 • Serve your community



Contact us at careers@4lpi.com
 or www.4lpi.com/careers

\$89.95 Furnace Clean and Check
 One coupon per system. Must present coupon at time of service. Not valid with any other offers or discounts.

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

Protecting Seniors Nationwide

Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

Say Good-bye to Clogged Gutters!

Receive a \$100 Visa gift card with your FREE in-home estimate

\$99 Installation*

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373

*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.

LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE!

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT LeafGuard®
 Get it. And forget it.™

NEVER MISS OUR BULLETIN!

SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed to you every week.



VISIT WWW.PARISHESONLINE.COM



Damar-Kaminski Funeral Home & Crematorium

7861 S. 88th Ave., Justice, Illinois 60458 tel: 708-496-0200

Posiadamy własny krematorium dla usług kremacji i w razie potrzeby wysyłamy bliskich zmarłych do Polski

www.KAMINSKIFAMILYFUNERALHOMES.COM

Mark A. Kaminski, Sr.

Właściciel i Dyrektor Pogrzebowy



Bogusław Gal

Menedżer i Dyrektor Pogrzebowy



TRADYCJA I OBSŁUGA POLSKA • NASZA RODZINA JEST Z WAMI, KIEDY WASZA RODZINA POTRZEBUJE NAS NAJBARDZIEJ

RE/MAX LEGENDS
KATHY SZUBA
 708-655-4020
 Award Winning Realtor
 Residential & Commercial
 17W480 22nd St.
 Oakbrook, IL 60181
 Mowię Po Polsku

Nail Spa
 8841 W. 87th St., Hickory Hills, IL 60457
 B:708-357-7067 • M:708-949-1252
 Walk-ins welcome, Appts Appreciated
Parishioner Discount

Quality Work – Reasonable Prices
DEMMS PLUMBING & SEWER
 Ask for a PARISHIONER DISCOUNT
 Lic# 855-044826
708.420.0806 EMERGENCY SERVICE
 www.demmisplumbing.com

PROTEZY DENTYSTYCZNE TECHNIK
 NAPRAWA GWARANCJA JAKOŚCI!!
708.263.5106
 8695 S. Archer Willow Springs

MARTIN PTASINSKI
 Attorney 708-467-0000
 Wills - Trusts - Closings

DOROTHY HRDINA
 630-237-2337
 Downers Grove
 dorothyhrdina@allstate.com
 www.allstate.com/dorothyhrdina

J.K. MANUFACTURING CO.
 7301 WEST 66TH STREET, BEDFORD PARK, IL 60638
 (708) 563-2500 or email chris@jkmfg.com

HOUSECENTER REALTY, INC.
John Ligas
 • BUYING?
 • SELLING?
 • RENTING?
WE CAN HELP!
 OFFICE 708.233.9600
 CELL 708.341.1388
 johnligas@sbeglobal.net
 6326 W. 87th St., Burbank

Guess Who's Selling Medicare Plans?
 Czy Wiesz Ze Medicare Nie Pokrywa Wszystkiego W 100%?
AGATA CZERWOSZ
 773.600.7474 • 708.876.8484
 We're Moving October 1st
 New Address
 9844 S. Roberts Rd., Palos Hills

Allstate
 16367363

ZAKŁAD PRODUKCYJNY Z POLUDNIA CHICAGO POSZUKUJE tokarzy, ślusarzy, frezerów:
 • ZAROBKI ZALEZNIIE OD UMIEJETNOSCI \$21-\$30 NA GODZINE
 • ISTNIEJE MOZLIWOSC PRZYUCZENIA
 • UBEZPIECZENIE ZDROWOTNE DLA PRACOWNIKA I RODZINY
 • NADGODZINY, TYGODNIOWY BONUS I WIELE BENEFITS

"GORALSKO CHATA"
 12333 S. HARLEM PALOS HEIGHTS
708.942.3688
 HIGHLANDERHOUSERESTAURANT.COM

TechniCraft
 Collision | Glass
 8267 S Roberts Road, Bridgeview, IL 60455
708.430.1177 www.TechniCraftAuto.com
 Mowimy Po Polsku Se Habla Español

PERFORMANCE AUTO REPAIR EXPERTS INC
 Full service mechanical repair
 8300 S Roberts Road, Justice, IL 60458
 708-598-7604

SUPPORT OUR ADVERTISERS!



SUPPORT OUR PARISH

Local business ads sponsor the printing of our bulletin.

4lpi.com/adcreator

LEMONT CRYSTAL GRAND BANQUETS
 • All Occasions
 • Funeral Luncheons
 • Catering
 630.257.0200
 12416 S. Archer Ave.
 CrystalGrandBanquets.com

LET'S GROW YOUR BUSINESS
 Place Your Ad Here and Support Our Parish!
CONTACT ME Lorraine Adams
 ladams@4LPi.com • (800) 950-9952 x2131

FREE AD DESIGN
 with purchase of this space
CALL 800-950-9952

